FR

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Je sais que nous avons beaucoup de travail et donc je pense que nous allons commencer. Je crois que nous avons des interprètes aussi sur cet appel. Donc Yeşim, est-ce que vous pouvez s'il vous plait commencer l'enregistrement et faire l'appel ?

YEŞIM NAZLAR:

Bien. Nous allons commencer l'enregistrement. Je vais commencer l'appel.

Bonjour, bonsoir à tous. Bienvenue à la réunion du sous-comité de participation et de sensibilisation de l'ALAC. Mardi 2 août 2016, 16 h 30 UTC.

Sur cet appel aujourd'hui, sur le canal anglais, nous avons Dev Anand Teelucksingh, Olivier Crépin-Leblond, Daniel Nanghaka, Cheryl Langdon-Orr, Tijani Ben Jemaa, Maureen Hilyard, Alfredo Calderon, Glenn McKnight, Ali AlMeshal. Sur le canal espagnol, nous avons Maritza Aguero. Sur le canal français, il n'y a personne pour le moment.

Nous avons les excuses d'Heidi Ullrich, Bartlett Morgan, Janice Lange, Alan Greenberg.

Au niveau du personnel, nous avons Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Deborah Escalera et moi-même, Yeşim Nazlar.

Nos interprètes sont aujourd'hui en français, Claire, et en espagnol, Verónica.

Remarque: Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

S'il vous plait, donnez votre nom avant de prendre la parole pour permettre aux interprètes de vous identifier sur l'autre canal.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci beaucoup, Yeşim.

Bienvenue à tous sur cet appel. Nous allons analyser le travail que nous devons faire et les objectifs pour la prochaine réunion de l'ICANN, l'ICANN57. Donc, j'ai préparé un tableau de ce que nous allons devoir analyser ensemble et bien sûr, j'attends de votre part des idées, des idées de travail, des points à ajouter à ce tableau et des choses que vous voulez donc apporter.

Les points qui sont sur la page Wiki d'abord. Je vais vous donner le lien ici. Je vais mettre cela sur l'écran et en attendant que cela apparaisse, nous allons voir ce qui a été fait auparavant et voir ce qui nous attend, ce qui n'a pas marché, ce qu'on peut faire dans le futur pour avancer dans notre travail. Bien, alors allons-y. Je vois qu'on a ici la page en question qui s'affiche sur l'écran, parfait.

Bien, alors un des points clés est de travailler sur les activités de sensibilisation pour la réunion de l'ICANN 57, qui va avoir lieu à Hyderabad, en Inde. Comme vous le savez, cette réunion d'ICANN 57 va être une réunion de sept jours. C'est le format de la réunion de type C. Pour la réunion d'Helsinki, nous avons Fatish, Maureen, Siranush et moimême d'APRALO, fait une liste de suggestions basées sur les conversations qu'APRALO a eues pendant l'ICANN56 d'Helsinki. Et donc, je voudrais vous montrer les choses importantes ou parler des choses qui doivent avoir lieu. Le personnel ou peut-être quelques membres

FR

d'APRALO ont déjà ces informations. Nous voulons remplir toutes les activités de sensibilisation pour la réunion 57 de l'ICANN. Certaines idées ont été expliquées lors de l'appel de sensibilisation et de participation d'Helsinki.

Maureen?

MAUREEN HILYARD:

Merci Dev. Le leadership d'APRALO a fait une petite liste, et nous allons faire un suivi de cette réunion, de la réunion d'Helsinki et de ces conversations.

Cela se trouve sur notre espace de travail et si l'on regarde toutes les activités qu'APRALO est en train ou a décidé d'organiser, nous allons mettre en place un total, une série d'activités. Nous allons analyser les coûts de ces activités et notre objectif est de mettre en place donc un groupe, d'organiser un groupe de travail sur la sensibilisation pour parler plus en détail de ces activités.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci. Je vois que Silvia vient de mettre le lien qui nous renvoie à l'espace et au Wiki. L'espace de travail et la page Wiki d'APRALO. Donc, nous allons voir ce que nous pouvons faire dans ce domaine. Nous allons aussi mettre ce lien sur notre page.

Je vois que Tijani demande la parole. Tijani, allez-y. Vous avez la parole.

TIJANI BEN JEMAA:

Merci Dev. Est-ce que vous m'entendez?

TAF\_ALAC Subcommittee on Outreach and Engagement Call - 02 August 2016  ${\bf FR}$ 

DEV ANAD TEELUCKSINGH:

Oui, on vous entend. Allez-y, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Bien, merci. Donc comme vous le savez, l'APRALO va préparer un programme de formation de compétences pour leurs ALS, qui seront présentes à Hyderabad et pour certaines ONG qu'ils vont inviter aussi à Hyderabad. Ils m'ont demandé de les aider et je me suis engagé à le faire.

J'en ai parlé avec Satish et nous allons ensemble – je lui ai proposé de préparer ensemble un programme de formation de compétences. Que ce soit pour cinq personnes ou pour vingt-cinq personnes, c'est la même chose. Donc, pourquoi ne pas inviter des étudiants ou des professeurs de l'Université d'Hyderabad pour qu'ils viennent participer aussi à ces réunions. Et des membres de l'Interner, des membres qui travaillent avec les TIC pour faire une formation de compétences pour eux aussi.

Ça sera une très bonne manière de faire de la sensibilisation pour ces gens-là au sein de la région d'APRALO. Satish a trouvé que c'était une très bonne idée et il a promis d'en discuter avec les membres d'APRALO. J'espère que ça a été fait. Je pense que c'est une bonne manière d'avoir des activités de sensibilisation sans beaucoup d'efforts, sans faire beaucoup d'efforts et sans dépenser beaucoup d'argent.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Oui, très bien Tijani. Vous avez raison. Nous allons commencer à travailler sur ces activités de sensibilisation. Nous allons présenter tout

cela sur la page wiki pour qu'ensuite on puisse travailler dans le détail, voir quelles sont les activités de sensibilisations prévues pour

l'ICANN57.

Je sais qu'il y a des discussions pour faire participer les ONG et certains ambassadeurs qui seront aussi invités, les ambassadeurs des RALO

seraient invités à Hyderabad. De la sensibilisation avec les universités

locales serait prévue aussi.

Je vois qu'il y a beaucoup de gens dans la queue. Ali, allez-y. Vous avez

la parole.

ALI ALMESHAL:

Merci. Oui, nous avons travaillé avec Tijani et nous avons eu une

réunion pour les activités de sensibilisation avec lui. Il y a eu une série

d'initiatives et une série de choses que nous avons constaté qu'il fallait

faire. C'est pour ça que nous avons besoin de la réflexion, des plans de

tout le monde, pour voir ce que nous pouvons faire, et pour mettre en

place un programme pour la réunion d'ICANN d'Hyderabad.

Donc, une série de choses ont été abordées comme thème, comme

idée. Je voudrais qu'on les partage ensuite. Une fois que nous aurons

quelque chose de plus solide à vous présenter, nous le ferons. Les

choses sont en cours de discussion et nous sommes en train d'essayer

d'organiser la proposition faite par Tijani.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Cheryl Langdon-Orr, vous avez la parole.

CHERYL LANGDON-ORR:

Merci. Il y a des activités pour une école ou une université d'été. C'est une activité qui n'est pas directement liée à l'ICANN, mais je pense qu'on peut faire de la sensibilisation dans le cadre de cette université d'été aux parties locales intéressées.

Cela dit, je pense qu'au niveau de la logistique à Hyderabad, nous allons être limités par rapport à ce que nous voudrions faire. Cela va dépendre du programme que nous aurons d'abord. Donc, je pense qu'il vaut mieux attendre un peu pour voir le temps que l'on risque de perdre dans les trajets suivant l'endroit où l'on est logé par rapport à l'endroit où aura lieu la réunion de l'ICANN.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Oui, très bien. Merci Cheryl.

Ma première question, ma prochaine question pardon, concerne les différents sous-groupes d'APRALO et le sous-comité. Nous devons nous réunir pour nous organiser et voir quelles sont les activités de sensibilisation que vous voulez faire. Nous devons commencer à travailler sur la page Wiki et à nous mettre d'accord.

Maureen, allez-y.

MAUREEN HILYARD:

Oui. Je voudrais dire que ce qui a été proposé pour faire de la formation de compétences et de la sensibilisation me semble tout à fait positif et donc nous allons essayer de coordonner ces activités. Nous devons analyser notre participation avant d'inviter d'autres gens peut-être, parce que je pense qu'il y a une série d'activités qui vont avoir lieu et

nous devons voir quelles sont les activités dont nous serons

responsables donc avant de proposer tout cela.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: M

Merci, d'accord.

Silvia Vivanco lève la main. Allez-y, Silvia.

SILVIA VIVANCO:

Oui, merci Dev. Je voudrais rajouter un petit peu par rapport à ce que

Maureen a dit.

Sur la page Wiki, vous allez voir les idées qui ont été proposées. Il va y avoir un événement de sensibilisation, une espèce de cocktail ou de showcase possiblement avec des danses folkloriques ou un spectacle folklorique. Nous parlons encore de chiffres. L'APRALO va donner la liste et va nous donner quelles sont les personnes qui vont se rendre sur les lieux par leurs propres moyens. Il y a une possibilité: Satish travaille avec le gouvernement pour trouver des financements pour faire venir les ALS indiennes, pour qu'elles puissent participer en personne. Il y a six ALS indiennes, donc il y aura quelques ALS de plus. Donc, ça ferait douze ALS de plus, en tout.

Il y aura des gens qui vont participer personnellement et ce sont les gens que nous ciblons pour notre activité de formation de compétences et les ONG aussi qui vont y participer font partie de ces personnes que nous ciblons. Nous avons discuté avec Satish et avec toutes les personnes qui travaillent pour faire participer davantage de gens et nous voudrions maintenant continuer à partager les informations.

Et, s'il vous plait, dites-moi qu'est-ce que vous pensez faire pour que

cette réunion ait un impact plus grand ? Les ambassadeurs finaux et les

membres de groupes indigènes aux États-Unis et aux Canada, et il s'agit

de boursiers, et il s'agit de bourses qui vont être offertes. Il y aura donc

deux participants de ces groupes qui vont venir à Hyderabad en

personne. Et donc, ces ambassadeurs seront pour nous une bonne

opportunité pour faire de la sensibilisation auprès de ces gens-là et de

les inclure dans notre sous-comité de participation et de sensibilisation

de l'ALAC et son travail.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci beaucoup, Silvia. Merci d'avoir parlé donc de ces ambassadeurs.

C'est très utile. Je vois maintenant le lien qui a été mis dans le chat.

Merci beaucoup. Et les ambassadeurs de [inaudible].

Nous allons... Je vois qu'il y a une bonne discussion qui est en cours. Je

voudrais maintenant suggérer que Maureen fasse le rapport de tout ce

qui concerne la sensibilisation et la participation pour coordonner nos

travaux et poster tout cela sur notre page.

Est-ce que Maureen est d'accord? Est-ce qu'on peut vous donner ce

rôle?

MAUREEN HILYARD:

Oui, entre Silvia et moi, nous allons pouvoir nous occuper de cela et

mettre le site à jour.

SILVIA VIVANCO:

Très bien.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci. Bon, donc c'était l'un des points clés et une des actions à suivre en attendant que la page Wiki soit remplie. Nous allons donc organiser, nous allons donc nous occuper des ambassadeurs [inaudible], des ALS, d'inviter tout ce monde, de mettre tout ce monde au courant et de mettre à jour ce premier point. Donc, le premier point est fait.

Ensuite, développer la stratégie de sensibilisation et de développement — de participation pardon. Cela est lié au programme du CROPP, c'est-à-dire au programme pilote de sensibilisation régionale de la communauté. Il nous faut travailler avec les RALO pour développer les stratégies de sensibilisation pour chaque RALO et cela concerne l'exercice 2016. Le CROPP FY16 est en train — a déjà été mis en place et nous allons soumettre maintenant... Nous allons soumettre cela au GCE, participation des parties prenantes mondiales et c'est seulement à ce moment-là que nous saurons si les propositions pour être — pour l'exercice fiscal 2017 de CROPP ont été acceptées. Donc, je pense que — je me trompe peut-être, mais je sais que NARALO a déjà mis en place sur son site son plan de sensibilisation, qui a été approuvé par le GSE. Je crois que les autres RALO ont travaillé pour mettre en place leur plan ou élaborer leur plan, et pour les soumettre à leurs GSE régionaux.

Je vois qu'il y a plusieurs personnes qui demandent la parole. Alors Tijani, allez-y.

TIJANI BEN JEMAA:

Merci Dev. L'AFRALO a déjà développé, a déjà élaboré son plan stratégique qui a déjà été approuvé par le vice-président pour l'Afrique,

Il est maintenant sur la page du CROPP, sur la page de Stratégie d'approbation ou stratégie approuvée du CROPP. Ali, Allez-y.

ALI ALMESHAL:

Oui, c'est la même chose pour notre groupe. L'APRALO a donc présenté son plan stratégique et il a été approuvé.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Parfait. Je crois qu'EURALO avait, a eu des discussions préliminaires à Helsinki. Le leadership du RALO a eu des discussions avec le GSE régional. Je sais qu'il y a eu des discussions à Helsinki à ce propos, à propos de leur plan, de leur programme. Bien. Est-ce qu'il y a d'autres mises à jour concernant les stratégies? Il y a surement d'autres stratégies qui doivent être faites ou qui seront nécessaires. Bien. Je vois qu'il n'y a pas de commentaires là-dessus.

Passons au prochain point. Nous devons travailler sur la présentation pour introduire, présenter et promouvoir At-Large. Cette présentation a été présentée par le sous-comité lors de la réunion d'Helsinki de l'ICANN. Elle a été présentée aux étudiants NextGen. Qu'est-ce qui pourrait être ajouté, retiré ou amélioré dans cette présentation ?

Bien. Donc, pendant la réunion d'Helsinki, nous avons fait cette présentation aux étudiants de NextGen, et cette présentation donc expliquait ce qu'était At-Large, ce que l'on faisait, comment participe At-Large. Je crois que cette session a été tout à fait positive et je remercie vraiment la possibilité qu'on a eue d'avoir cette session. Et je pense que l'on devrait répéter cela lors des réunions présentielles de l'ICANN, pour avoir ce type d'interactions avec les étudiants de

FR

NextGen, de la prochaine génération et avec les boursiers aussi. Donc, la question que je poserais au groupe est la suivante : est-ce qu'il y a des commentaires ? Qu'est-ce qu'on pourrait ajouter ? Qu'est-ce qu'on pourrait améliorer ? Qu'est-ce qu'on devrait retirer de cette présentation ?

Parce que maintenant les RALO peuvent participer à ces activités de sensibilisation et s'ils vont à un événement de sensibilisation, ils peuvent utiliser cette présentation pour présenter At-Large, expliquer ce que c'est, ce que nous faisons, etc. Et, donc, ça peut être très utile pour savoir comment participer au sein d'At-Large. Donc, est-ce que vous avez des commentaires, des observations, des questions sur ce point-là?

Je vous donne la parole. Bien, je vois qu'il n'y a... Ha, Cheryl. Cheryl, allez-y.

CHERYL LANGDON-ORR:

Merci Dev. Je voulais juste dire ce que j'ai écrit sur le Chat. Tijani a dit qu'on devait essayer d'éviter les affrontements et il y a eu à Helsinki des affrontements lorsqu'on essaye de travailler sur la diversité. Nous avons donc eu des échanges qu'il faudra éviter pour la prochaine réunion.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Au niveau de NextGen, on en reparlera donc avec le personnel d'ICANN. Je vois que Deborah Escalera demande la parole.

**DEBORAH ESCALERA:** 

Oui. Je voudrais faire un commentaire à propos donc de cette session de NextGen. J'ai eu beaucoup de commentaires qui ont été faits au sein du groupe parce que j'étais avec eux. Ça a été une bonne expérience pour les étudiants. À Hyderabad, je pense qu'une session aura lieu, que cette session aura lieu entre 12 h et 14 h. Donc, rappelez-vous lorsque vous planifiez vos réunions. Il y a certaines sessions qui auront lieu le matin, mais d'après ce que je sais, cette session pour les NextGen aura lieu entre 12 h et 14 h. Donc, on aura un espace horaire de deux heures.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Très bien, cela signifie donc que pendant ces deux heures, nous allons avoir une session interactive, un petit peu comme celle que nous avons eue à Helsinki.

C'est cela?

**DEBORAH ESCALERA:** 

Nous allons avoir des orateurs individuels qui vont parler aux NextGen. Donc, se sera un petit peu comme notre dernière réunion. Si vous voulez participer aux sessions At-Large, sachez que certaines personnes de l'ALAC ne seront pas disponibles pendant cet horaire-là puisqu'ils participeront à cette réunion de NextGen.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

J'étais en train de penser que nous allons essayer de nous rendre à une des réunions de NextGen, de façon à pouvoir voir ce que l'on propose. En tout cas, j'espère que ce sera dans le genre de ce que l'on a fait à ICANN56 – apparemment, c'est ce qui sera le cas. Nous allons essayer

d'organiser un horaire approprié avec les étudiants de NextGen afin qu'ils puissent y participer.

**DEBORAH ESCALERA:** 

En général, ce qu'on a, c'est plusieurs sessions. Je sais qu'ici, nous avons une session longue. Nous avons essayé d'organiser cela, mais en général, nous avons des sessions de cinquante minutes chaque. À ce moment-là, si vous voulez participer à l'une de ces sessions spécifiques, vous pouvez le faire.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Merci. Ali, vous vouliez prendre la parole ?

ALI ALMESHAL: Oui, mais c'est bon.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

D'accord. Parfait. Alors, une des choses que nous allons devoir faire, c'est reprendre cette présentation et voir quelles seront les — voir comment nous pouvons faire de la sensibilisation pour ces étudiants. Nous allons voir comment nous pouvons mettre à jour cette présentation et résoudre les questions non résolues, les questions auxquelles on n'a pas pu répondre lors de la session d'Helsinki. Lorsque vous dites, Deborah, qu'il y a eu des commentaires, est-ce que ces commentaires peuvent être partagés avec le groupe ou est-ce que ce sont des commentaires informels lorsque vous avez parlé aux membres de NextGen ?

**DEBORAH ESCALERA:** 

Nous avons eu une session informelle relativement courte à la fin de la réunion de l'ICANN56, nous avons eu une réunion de conclusion. Nous avons parlé de toutes ces réunions qui avaient eu lieu pendant la semaine et c'était une réunion informelle. Ensuite, j'ai fait un sondage à la fin de la session. Donc, ce n'était pas des commentaires spécifiques sur cette réunion, mais ils ont dit que la session d'At-Large avait été très utile et leur avait apporté beaucoup de choses.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Parfait. Très bien. Donc ce que je peux faire, c'est faire une action à suivre pour essayer d'entrer en contact avec ces personnes, essayer de les faire rentrer au sous-comité de participation ou en tout cas, de leur envoyer des commentaires par email. J'en parlerais avec le groupe. Je vais essayer aussi de mettre à jour cette présentation en fonction de leurs commentaires.

Ce qu'on m'a dit, c'est qu'ils voulaient davantage d'informations sur la façon dont les groupes de travail actuels fonctionnaient. On leur a dit qu'il y avait des groupes de travail et deux types de groupes de travail. Donc, ils aimeraient savoir comment ça fonctionne, et on pourrait faire une diapo sur laquelle on expliquerait comment les groupes de travail et donner quelques exemples. Donc, je vais travailler là-dessus. Je vais m'en occuper et travailler aussi avec eux pour savoir quelle est leur opinion sur les présentations, et mettre à jour la présentation en fonction de leurs commentaires.

Bien. Maureen, vous avez levé la main. Vous voulez prendre la parole ?

MAUREEN HILYARD:

Non.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Bien. Passons au prochain point : essayer de trouver des événements de sensibilisation pour les ajouter au calendrier de sensibilisation d'At-Large, créé par le sous-comité.

Donc, notre objectif avec ce calendrier, c'est que les RALO puissent planifier à l'avance les événements de sensibilisation pour être au courant. Donc, ce calendrier de sensibilisation vise à ce que tous les membres de notre communauté puisse regarder le calendrier, voir quels sont les événements qui vont avoir lieu, comment est-ce qu'ils peuvent aller à cet événement en fonction de l'endroit où il a lieu, quelle est la taille de cet événement, combien d'évènements de sensibilisation vont avoir lieu dans leur région, etc.

Donc, je pense que le calendrier est connu : les membres savent comment fonctionne le calendrier. On n'a pas besoin de passer trop de temps là-dessus. Mais bien sûr, si vous avez des questions, dites-le-moi. Levez la main et j'y répondrais bien sûr. Mais c'est quelque chose qui existe depuis un moment. Je voulais votre opinion sur le calendrier et je voulais aussi qu'on fasse une petite révision du calendrier pour voir comment il fonctionne. Est-ce qu'il y a des commentaires ? Est-ce qu'il y a des questions ?

Bien. Nous allons passer au point suivant : collaboration et participation à l'approche de la société civile de l'ICANN. Comme l'ICANN développe son approche de la société civile, une des choses que nous avons

analysée est la possibilité de trouver un moyen de, une stratégie pour sensibiliser la société civile ou des organisations d'individus de façon à les identifier et qu'ils s'identifient comme société civile, que l'ICANN puisse voir au sein de la communauté multipartite une place pour la société civile. Et nous voulions voir cela du point de vue du sous-comité de participation, montrer qu'At-Large est considéré comme un tout en ce qui concerne la société civile. Les individus, les organisations sont considérées comme un tout.

Le groupe de la société civile de l'ICANN se réunit une fois par mois, en tout cas une fois tous les deux mois. Il développe une stratégie et essaye de mettre en place une stratégie pour offrir aussi des commentaires sur ce qu'ils font. Le co-président de ce groupe de travail ou la personne qui suit cette approche de la société civile et ceux qui ont participé à ce projet, s'il vous plait dites-nous ce qu'il s'est passé et qu'est-ce qui se passe au niveau des sessions de la société civile. Mettez-nous au courant. Vous pouvez aussi demander à participer à ces sessions si cela vous intéresse, demander à être invité à ces sessions si cela vous intéresse.

Est-ce qu'il y a des questions, des commentaires concernant la société civile et ce groupe de travail ?

Olivier, allez-y.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

J'avais une question concernant les membres affiliés à ce groupe de participation de la société civile. Est-ce que nous, le groupe de participation et de sensibilisation, appartient automatiquement à cet

autre groupe ? Parce que mon souci est qu'il y avait beaucoup de gens de NCSG, de NCUC, de NPOC, qui participaient à ce groupe de la société civile, mais qu'ils n'y avaient pas beaucoup de gens d'At-Large qui y participaient par contre. Donc, j'aimerais savoir est-ce que nous avons la possibilité d'avoir une liaison, un membre qui soit à la liaison dans ce groupe pour qu'il nous fasse un petit peu une mise à jour de ce qui se passe dans ce groupe qui travaille sur l'approche de la société civile.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci Olivier. C'est une bonne question.

Je crois que les co-présidents ont participé à ce document d'approche de la société civile. Je crois qu'il n'y a eu que deux appels de téléconférence. Il y a une liste de diffusion aussi pour le groupe de la société civile. Il y a – j'ai regardé – il n'y a pas beaucoup d'activité récente.

Donc, je dirais que les personnes – chaque région va participer automatiquement. En tout cas, ce serait très, très bien que ce soit le cas, qu'il y ait des représentants de chaque région qui participe à ce groupe, mais je n'ai pas vu de communication récente sur le site de l'approche de la société civile. J'espère qu'il y aura quelque chose bientôt.

CHERYL LANGDON-ORR:

Oui. Ce groupe a été assez tranquille dernièrement, probablement parce que la réunion qui a eu lieu avant Helsinki a été formée de débats avec le personnel qui nous aidait et la communauté qui participait, et

FR

les membres qui participaient. Donc, il a fallu digérer tout cela et se refocaliser sur notre travail.

En tout cas, je résume : je dirais que maintenant nous devons utiliser la communauté de l'ICANN pour rendre plus visible la société civile. Nous devons faire de la sensibilisation, être plus actif auprès de cette société civile et nous devons concevoir un modèle mieux adapté. Je pense que ce serait très bien d'avoir davantage de membres de la communauté d'At-Large qui participent, des représentants des RALO qui montrent leur intérêt pour ce groupe, parce qu'il nous faut voir comment l'on peut travailler. Peut-être que l'on pourrait avoir une liaison de chaque groupe comme représentant... Mais en tout cas, ce groupe qui travaille sur la société civile a été très calme dernièrement.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci Cheryl. Et je dirais oui, ce groupe a été relativement calme, peu d'activité donc dernièrement. Pour les gens qui s'identifient ici comme la société civile et qui sont déjà des membres d'At-Large, je pense que ça serait une bonne chose de participer. Et aussi pour les membres de ce sous-comité de participation et de sensibilisation, ce serait une occasion de participer, de suivre et de voir un peu ce que fait l'ICANN pour sensibiliser la société civile, et donner aussi leur opinion concernant le message : est-ce qu'At-Large est représentée correctement afin de s'assurer de ce que la société civile compte comme acteurs, organisations et individus, sont inclus dans l'ICANN et sont considérés dans la communauté multipartite, et être sûr qu'At-Large peut aussi contenir des acteurs de la société civile et participer au travail concernant cette société civile ?

FR

Bien. Glenn a mis ici le lien vers ce site et la liste de la société civile. Alors, est-ce qu'il y a des commentaires ?

Je pense que ce que l'on peut faire pour que tout le monde ait au courant de cette approche de la société civile, on peut faire un appel pour voir qui veut suivre l'approche de la société civile et ses activités au sein de notre sous-comité de participation et de sensibilisation, par une mise à jour à ce propos dans notre prochaine téléconférence. Je vais faire une action à suivre pour que les RALO, pour que certains RALO participent ou que certains membres participent à cette approche de la société civile au sein de l'ICANN. Et Maritza pose une question. Voyons cette question. Oui, je pense que c'est le wiki du groupe de travail de la société civile. Elle donne le lien ici dans le chat. Merci beaucoup, Maritza.

Bien. Alors, le prochain point de notre ordre du jour. Est-ce que vous pensez que — qu'est-ce que vous pensez de la collaboration et de la participation ? Les participants d'At-Large et le tableau avec le ccNSO, les boursiers, les membres du GAC par territoire. Donc, nous avons tout cela. Le prochain plan, la prochaine étape serait d'inclure tout cela dans notre tableau de bord. Il va falloir faire une analyse dans ce sens. Glenn a mis à jour cet outil d'analyse des parties prenantes de l'ICANN pour faire un suivi des autres prenantes de l'ICANN. Ça m'intéresse beaucoup, donc je pense qu'il faut qu'on fasse une analyse là-dessus.

Est-ce qu'il y a des commentaires là-dessus sur cet outil d'analyse des parties prenantes de l'ICANN et sur sa mise à jour ? Bien, ce n'est pas le cas.



Alors, nous allons passer au point suivant de notre ordre du jour. Et pour ICANN57, c'est quelque chose qui vient de notre plan précédent : collaborer avec le groupe de travail, de formation et de compétences d'At-Large afin de s'assurer que les webinaires de formation de compétences du futur sont complémentaires par rapport à la stratégie de participation et de sensibilisation développée par notre sous-comité. C'est quelque chose qui nous permet de nous assurer que nous sommes conscients de ce que fait ce groupe de travail de développement de compétences et que nous incluons cela dans nos discussions.

Donc, si vous avez des idées, présentez-les à ce groupe de travail sur la formation et le développement de compétences, de façon à ce que les sessions et les webinaires puissent être appropriés et puissent être développés. Est-ce qu'il y a des commentaires, des opinions, des idées pour des webinaires de développement de compétences, ces séminaires web de développement de compétences dans le futur ? Est-ce que quelqu'un a quelque chose à proposer dans le cadre de ces stratégies de participation et de sensibilisation développées par ce souscomité ?

Vous avez la parole et sinon, vous pouvez l'envoyer sur la liste de diffusion. Bien. Je ne vois pas de main levée. Donc, vous pouvez aussi écrire à la liste de diffusion de participation et de sensibilisation pour leur dire ce qui vous intéresserait comme webinaire. Et en plus, le groupe de travail de développement de compétences a fait un appel à la communauté pour que vous puissiez écrire, pour que vous puissiez envoyer les thèmes qui vous intéressent pour les prochains séminaires web ou webinaires. Vous pouvez participer sur l'une des deux listes de diffusion.

Ensuite, la création des e-book – prochain point – en utilisant le matériel

existant. Glenn McKnight était le leader de projet. Il y a beaucoup de

travail qui a été fait – je le sais. Est-ce que vous voulez ajouter quelque

chose ici?

Bien. Rien à ajouter. Je sais qu'il y a une page wiki avec tous ces e-book

dessus. Nous allons envoyer le lien de façon à ce que ce soit relié à la

proposition et que vous puissiez consulter cette liste. Deborah Escalera

demande la parole.

**DEBORAH ESCALERA:** 

Oui, je voudrais faire un commentaire. Je regarde la plate-forme

d'ICANN et je vois qu'il y a ici des noms qui doivent être mis à jour.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Vous avez raison. Merci Deborah. Merci.

La prochaine proposition de travail pour notre groupe de travail est la revitalisation du groupe de travail. Cela a été proposé déjà pour la discussion à ICANN56, mais la discussion a été reportée pour une question de temps. Le thème a été – voyons comment certains groupes de travail qui étaient inactifs ou relativement inactifs, comment

revitaliser ces groupes de travail de façon à ce qu'ils deviennent actifs à

nouveau?

Bien. Maureen, vous avez la parole.

MAUREEN HILYARD:

Merci Dev. C'est Maureen. Nous avons analysé ce point en particulier au sein de l'ALAC. Je pense que nous devons – c'est une décision parce qu'il y a certains groupes de travail qui ne fonctionnent plus, ne se réunissent plus. Mais il y a certains groupes qui ont l'air inactifs, mais qui ne sont pas inactifs parce qu'ils ne se réunissent pas régulièrement sur des thèmes particuliers. Et donc, nous pensons qu'il faudrait informer des ALS plus régulièrement sur les groupes de travail, leur existence, etc. Et nous sommes en train de travailler sur certains de ces problèmes justement.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Merci Maureen. Olivier, allez-y.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Merci Maureen pour cette mise à jour. Bien. Le thème a été, devait être discuté à ICANN56 et il a été reporté. J'espère que cela sera discuté, débattu le plus tôt possible. Il y a ce groupe de travail, des groupes de travail qui ne font pas, n'ont pas beaucoup d'activités et les présidents parfois n'ont pas le temps de se réunir. A ce moment-là, l'ALAC doit nommer de nouveaux présidents si le problème est le président. Il y a beaucoup de gens à l'ALAC qui seraient ravis – j'en suis sûr - d'assurer la présidence de groupes de travail.

Donc, je pense que ces groupes de travail pourront ainsi travailler davantage et faire participer davantage de gens. Je vous rappelle que la liste de diffusion de l'ALAC et les groupes de travail sont un bon moyen de compenser la difficulté que l'on a des fois d'accéder à la liste de

FR

diffusion de l'ALAC, qui n'est pas toujours facile. Donc, je crois que c'est une chose qui compte, qui est importante.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Oui, merci Olivier. Le groupe de travail de nouveaux gTLD, par exemple, doit être revitalisé vu le nombre d'activités et les discussions politiques qui ont eu lieu au sein de la GNSO. Et donc, le moment du développement politique, c'est maintenant. Il faut s'en occuper. Je suis tout à fait d'accord avec vous en ce qui concerne les présidents, ce que vous avez dit pour les présidents des groupes de travail.

CHERYL LANGDON-ORR:

À propos du groupe de travail de nouveaux gTLD par exemple, c'est un groupe que je connais bien. Nous avons une série de membres actifs qui représentent bien ce groupe de travail. Si l'on pense qu'il n'y a pas de participation, c'est faux. On a une participation. Nous essayons de voir ce qui est représenté, ce qui est dit dans chaque groupe de travail qui intéresse les utilisateurs finaux d'Internet. Donc, peut-être qu'il y a une petite modification concernant ce que font certains groupes de travail, ce qui arrive dans certains groupes de travail. Je ne sais pas comment se réunissent ces groupes.

Je sais qu'il y a eu une époque où on était très actif au niveau du CCWG, et donc on a – c'était difficile de trouver des gens qui puissent se consacrer à certaines tâches. Et je ne parle pas que des représentants des ALS.

Ces opportunités qui existent maintenant de se remettre à travailler dans ces groupes de travail un fois que cette période maintenant que

FR

nous avons plus de temps, nous devons revitaliser ces groupes. Il s'agit ici de voir quels sont les — lorsqu'on parle de nouveaux gTLD par exemple, nous avons besoin de savoir ce que pense la communauté que nous représentons, dans la mesure où nous avançons dans ces domaines-là. Donc, nous devons analyser les mandats, les mécanismes, et ces processus doivent nous permettre d'augmenter nos activités en participation et en sensibilisation. Merci.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci Cheryl. Je crois que je suis d'accord avec vous. Il y a des réunions hebdomadaires, ce n'est pas toujours facile d'y participer. Je sais que la communauté d'At-Large doit pouvoir y participe; ce sont des opportunités pour elles. Pour les personnes qui travaillent déjà au sein des groupes de travail de la GNSO, des différents groupes, devraient pouvoir nous dire où est-ce qu'ils en sont et nous expliquer comment participer. Cela faciliterait la participation des membres de notre communauté Je pense que c'est très important, parce que c'est la façon dont fonctionne les groupes de travail, la façon dont la communauté At-Large peut participer au sein d'At-Large pour At-Large. Donc, voilà. C'est pour cela que je voulais que cela figure ici.

Bien. Alors, la prochaine question que vous voyez sur l'écran : quelle est votre idée, quelles sont les suggestions de votre sous-comité de participation et de sensibilisation, quels sont les points sur lesquels, à votre avis, il faudrait travailler et quels sont les points à approfondir ?

Vous avez la parole. Il nous reste cinq minutes pour travailler, donc pour aborder et analyser cette question ensemble. Allez-y. Olivier, allez-y.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Merci.

INTERPRÈTE: Je m'excuse. La ligne d'Olivier Crépin-Leblond est très bruyante.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Bien. Sur le wiki. Je dois dire que le wiki est difficile des fois pour naviguer. Dans le wiki, il y a beaucoup de choses. On se perd facilement. Donc, il faudrait voir comment les informations sont organisées dans nos pages wiki, on pourrait faire une mise à jour là-dessus. Pour le site At-Large par exemple, il y a eu des développements qui ont été faits. On a peut-être besoin que les groupes de travail se réorganisent, voir comment les groupes de travail sont représentés sur les pages wiki pour les personnes qui visitent ces groupes de travail. Ce qui arrive souvent, c'est qu'une personne se rend à la page d'un groupe de travail : cette personne n'est pas habituée et ne connait pas le fonctionnement d'At-Large, ne sait pas comment se joindre à ce groupe de travail et comment participer au travail de ce groupe de travail. C'est quelque chose qui devrait être analysé aussi. Je crois que c'est quelque chose qui pourrait nous concerner, parce que... En tout cas, c'est une réflexion dont je voulais vous faire part.

DEV ANAND TEELUCKSINGH:

Est-ce que vous avez quelque chose ici à ajouter? Glenn McKnight, apparemment vous êtes en muet. Glenn, allez-y.

Glenn, on ne vous entend pas. Allez-y, Glenn. Un peu plus fort, s'il vous

plait. On vous entend très mal.

GLENN MCKNIGHT:

Est-ce que vous m'entendez correctement?

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Plus ou moins. On vous entend très, très faiblement.

**GLENN MCKNIGHT:** 

Bien. Mon commentaire sur la participation et les membres qui veulent rentrer ou qui viennent de rentrer dans nos groupes de travail. Je voudrais faire un document sur la façon dont on peut aider les volontaires à participer. Il y a plusieurs manières de le faire à des réunions personnelles en face à face, des relations personnelles — je pense que ça fonctionne bien. Je dirais que nous avons une série de personnes, qui sont des membres, qui sont aussi dans le groupe de société civile et qui pourraient nous aider dans ce sens.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** 

Merci Glenn. Oui, je crois que c'est une bonne idée. La possibilité de joindre des boursiers, joindre les personnes qui suivent certains groupes de travail. Je crois que c'est faire cela au sein des régions, de chaque région particulière, que les RALO essayent de voir comment elles peuvent participer et entre en contact avec ces gens-là. Je crois que c'est une bonne idée.



Bien. C'est l'heure. Donc, je pense que c'est une bonne idée à propos de la page wiki. Je vois qu'il y a beaucoup de commentaires : comment réorganiser le wiki, etc. Donc, peut-être que notre équipe pourrait essayer d'organiser un groupe de travail et une page wiki du groupe de travail pour voir qui sont les gens qui seraient intéressés pour travailler sur le wiki. Bien. On va essayer d'organiser cela et donc de présenter cela au groupe de travail pour qu'il fasse ces commentaires.

Glenn, vous avez envoyé un lien. Est-ce que vous voulez reprendre la parole ? Bien.

Bon. Je crois que pour notre prochain appel de notre groupe de souscomité de participation et de sensibilisation qui aura lieu dans un mois, je pensais qu'on allait – je pensais qu'un appel par mois serait bien et qu'on n'aurait pas besoin d'un deuxième appel par mois.

Qu'en pensez-vous, Cheryl ? Est-ce que vous voulez – si vous voulez, on peut organiser une autre téléconférence du sous-comité de participation à la fin du mois d'août, parce que nous n'avons pas eu de téléconférence de notre sous-comité au mois de juillet. Qu'est-ce que vous en pensez ?

Je pensais faire cela, organiser une autre téléconférence pendant la semaine du 22 août ou pendant la semaine du 29 août pour compenser le fait que l'on n'ait pas eu de téléconférence pour notre groupe de travail pendant le mois de juillet. Est-ce qu'il y a des commentaires ? Est-ce que quelqu'un veut prendre la parole ?

Vous avez la possibilité de le faire maintenant. Ce n'est pas le cas, personne ne veut prendre la parole. Je vous remercie de votre

FR

participation. Merci de vos contributions. Je vois qu'il y a beaucoup de travail encore. Nous avons pu voir tous les points de notre ordre du jour – j'en suis ravi. Je vous dis à bientôt lors de notre prochaine réunion. Merci aux interprètes. Cet appel est terminé.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]